

二〇一〇年十二月二十七日(星期一)庚寅年十一月廿二

■魚市場內特

設紀念品店。







# 走人魚ī

大家都知道香港在開埠時是個漁港,但隨着社會發展,漁 業反而成為夕陽事業。時至今日,如果想看到跟捕魚業關係 密切的活動,或者要到香港仔魚市場。那裡供應本港大約七 成海鮮,但甚少對外開放。剛好早前南區旅遊文化節特設魚 市場導賞團,筆者得以入內體驗緊張熱鬧的氣氛,甚至登船 欣賞避風塘景致,現在就跟大家分享當中所見所聞。

■文、攝:盧寶迪

### 魚市場的熱鬧

在早前舉行的南區旅遊文化節其中一個活動「香港仔魚市場導賞遊」 中,團友都興致勃勃拿着相機拍下身邊感好奇的場景。畢竟魚市場平日不 多對外開放,據南區區議會議員、香港仔漁業海鮮商會主席陳富明説,因 為反應熱烈,有超過300人報名參加,最終以抽籤方式讓60名參加者分成多 個小隊,參觀魚市場,而主辦單位正計劃明年再推導賞團。

「現時魚獲大多是來自南中國海以至馬來西亞一帶海域。」據南區旅遊 文化節魚市場導賞員陳志豪表示,魚市場的繁忙時段從凌晨2時至下午1 時。記者在場內參觀時正值上午10時,不時能看到魚販以手推車推着一盤 盤的魚獲,熙來攘往,非常熱鬧。

#### 從凌晨忙至中午

有別於以往漁船捕獲鮮魚後,即在船內將之冷藏才運往魚市場。現時在 魚市場所見的魚獲,都是來自收魚船。這是為了節省燃料和運輸時間,所 以大部分的漁船會在海上將魚獲轉交收魚船,然後運回魚市場,再轉售給 批發商和魚販。漁民一般會在收魚船歸途中聯絡洽商的買家作議價和定 價,以縮短岸上交收時間,提高效率。當海魚被運到岸上,交到批發商和 魚販後,便會再轉運到不同的酒樓食肆或市場販賣。

由於部分食物製造需要同一款魚類作大量生產,魚蛋製造就是明顯的例 子,所以部分魚類,如九棍、門鱔等一籮籮地被送上岸,作大手交易及議 價買賣,所以有「大宗盤」之稱。只是隨着對該類魚獲的需求減少,「大 宗盤」已漸趨式微。

魚市場內自然不能缺少發揮重要作用的魚類統營處。除了支援本地漁業 如提供低息貸款之外,魚統處還負責協助海魚批銷服務,向漁民、魚類批 發商和買家提供交易設施,以及供應潔淨海水給海鮮業界等。魚類批發市 場內還有禮品店,是與本地社會企業合作,內裡各式精美手工藝品、裝飾 品及漁船模型,都是由新生精神康復會、匡智會等製作,讓你留作曾到過



■魚販把海鮮搬上碼頭時的情 ■魚秤。



類統營處以公開投標的形式,讓海鮮批發 商戶可租用市場地方,從事海鮮批發業務。當各式 海鮮及魚獲被運送至不同的海鮮批發商後,後者因 應海鮮的不同品種、大小及數量進行分類及過磅, 再分門別類地放入不同的魚缸內,方便買手挑選及

議價通常由海鮮批發商及買手直接磋商。價格的 界定,則根據海鮮本身的質素、大小、最近的供應 及市場的需求而定。已成交的海鮮通常會以發泡膠 寫上店舖的字號,以資識別。在議價和買賣過後, 一籃籃的海鮮便會由買手或魚商以貨車運走,送往 酒樓食肆或街市販賣。

#### **香港漁業由盛轉**衰

根據田野考古資料所得,早在先秦時期,幾乎在 香港較大的海灣沙堤上,都發現有大量網墜(現代 的鉛錘)、矢鏃(箭頭)等捕魚工具。在東龍島、蒲 古石刻,估計用以鎮海和祈福。從這些資料看來, 早在石器時代,香港已是個頗為興旺的漁港

到了清朝年間,根據1841年的《轅門報》記載 當時香港島居民分為漁民、農民和打石人三大類, 而當中漁民佔最多。上世紀60年代,魚類統營處分 別在香港仔、筲箕灣、觀塘、長沙灣、青山、大埔 及西貢成立7個魚類批發市場,為漁民、魚類批發商 及買家提供有效率及有秩序之統銷服務。當時屬漁 業全盛時期,漁船數目超過1萬艘。到了80年代,隨 着科技發展,一年四季都能捕魚。及後由於過度捕 撈以及海洋污染,近岸漁業資源受到影響,很多漁 民由近岸捕撈轉投遠洋作業。2000年過後,香港漁 船的傳統漁場(香港水域及南中國海)漁業資源處 於持續衰退狀態,漁船數目下降至大約4,000艘。

資料來源:漁農自然護理署

#### 延伸活動:

#### 本地漁農美食迎春嘉年華2011

日期:1月7日至9日

1月7日:正午12時至晚上8時;

1月8、9日:上午10時至晚上8時 地點:旺角花墟公園 詳情可瀏覽:www.farmfest.hk



■捕蝦船船頭有兩條連結繩 網的木柱。



■捉墨魚的船掛上了一排排



■避風塘附近有位處深灣的

■ 避 風 塘

內及附近

有大大小

小 的 船

### 塘的景致

香港仔魚市場對出海邊就是避風塘,由西堤壩 (靠近田灣一端)、南堤壩(靠近鴨脷洲一端)作保 護塘內船隻之用,也可説是避風塘的邊界。現時避

風塘仍停泊了大大小小的漁船,舉目遠望,你可認得出哪艘是捕魚船、哪艘是捉蝦的呢?

一般人來看,可能還搞不清楚。現時差不多所有漁船都是用引擎帶動的機動漁船,按作業來 分,大致可分為拖網、圍網、刺網及延繩4類作業漁船。父母是漁民、擔當導賞員的可兒説,專捕 蝦隻的蝦艇,船頭有兩條木柱向前伸出,捕蝦時則向左右分開。至於手吊艇同樣容易辨認,在船 艙及船尾內有小艇,方便在公海時派出小艇捕魚。收魚船挺易辨識,船艙內特別多大型冰箱,以 作雪藏海鮮之用。

#### 停泊船隻各不同

此外,還有捉墨魚的燈光圍網艇,船身左右兩側掛上了一排排每顆2,000瓦的大光燈,開燈時以 強光吸引墨魚游近,然後趁機捕捉。在避風塘內還有其他船隻,如曬鹹鮮魚的加工艇、藍色船身 的海上加油船及清理海上垃圾的清潔船。在避風塘內及附近還有修理大小船隻的船廠,可看到需 維修的船隻都被架起來,能清楚看見船底部分。

在避風塘裡還有對漁業十分重要的冰廠。你在西堤壩上不時可看到漁船泊在冰廠堤邊取冰。漁 民拿着從上吊下來的膠管對準漁船內的大冰箱,不消一會兒,便聽到清脆的冰塊撞擊聲,然後大 量冰塊自管道湧出。

據陳富明表示,平日漁船往來頻繁的避風塘,明年2月將在岸邊舉辦大型嘉年華會,甚至有多艘 佈置了新春裝飾的舢舨供遊人乘坐。還有一年一度的傳統龍舟比賽,每年都吸引不少中外人士參 加,讓你看到與平日不一樣的避風塘景貌。

若然大家還想一嚐漁民農民親手製作的食品,在明年1月舉行的「本地漁農美食迎春嘉年華2011」 就能嚐得更多更盡興。



■加工船上掛着風乾的鹹鮮



■漁民到冰廠取冰。



■雙拖船在海上會平排航 行,兩船間的網會張開,網 住海裡的海鮮。

■《乍現映院》在港

### 英國文化與你系列

## 浮世繪 鄧肯聲人「作」乍現映院

的荃灣路德圍,超過500名文化愛好者作出一種另類的 選擇——英國文化協會與微波國際新媒體藝術節攜手 合作,邀請到英國聲音藝術雙子鄧肯·聲人(Duncan 體。那一刻他腦中的電燈泡閃起來:如果他可以把音 Speakman)及莎拉·安德森(Sarah Anderson)合力上 樂創作跟人與世界連繫,在現實世界中套上有如電影 演的《乍現映院——彷彿,最後一次》,為參加者帶來 中的鏡頭角度,公共空間便成為全世界最大的映院, 活從平凡的層面昇華,化成前衛影像藝術。

數年前,在英國西南部布里斯托郡的一個小村莊, 鄧肯家門外站着一名叫莎拉的女生。莎拉是一名小提 個世界。 琴樂手,而她的音樂工作室遇上一些小問題。聽説在 村的另一端有一個做聲音工程的男生鄧肯,她便跑到 他的家門叫他幫忙。鄧肯自小便接受傳統音樂訓練, 偶然會為自己的生活創作微型紀錄片,以慢鏡記錄日 常生活中最平凡的點滴。有天,他聽着自己的音樂創

他都不喜歡隨身聽,因為耳筒把人和身邊世界的聲音 隔絕。鄧肯相信音樂該是把人與世界連繫的自由樂 一次由聲音、公共空間和科技所重新組合的非一般旅 世界上每一個人既是主角亦是觀眾,他希望他的音樂 程。不但為本土城市夜色配上音樂故事,更把日常生 創作叫觀眾重看身邊的一切,那些不曾細看的人和事 或許能把我們重新感動。從此,他便醉心在公共空間 創作,讓觀眾聽着聲音作品走到街上去,重新感受這

#### 路德圍的日與夜

都市生活滿是牆,包括有形的無形的。一個耳筒機 把我們關在自我的房間。鄧肯從耳筒機再出發,利用 音樂故事把城市人從藝術的國度再連繫上。兩年來鄧 作在街上蹓躂,就在某一瞬間發現他的配樂創作在現 肯跟莎拉走遍地球不同的角落,從比利時的利斯河畔 人、事又或是感覺。

港的《乍現映院》創作為期3個多月,鄧肯在10月時親 身到訪香港,花了兩天找場景。鄧肯跑到不同的城 市,為每一個城市製作屬於該城市的原創「電影」配 樂,與前衛藝術節配合,在某年某月某日相約群眾在 某個秘密地點,戴上耳筒,從聲音把城市變成銀幕。

《乍現映院》是沒有攝影機的電影,他們倆寫音 樂、寫故事,把城市的經歷結合成原創「電影」配 樂。參加者會在「快閃」之前把音樂從網上下載,走 到街上,戴上耳筒,飾演自己,就是這樣,跟城市破 壞行動沒有半點關係。鄧肯及莎拉為香港寫了〈遺失〉 及〈尋找〉兩段音樂故事,參加者根據自己的出生月 份,下載該段配樂,感受都市個性。12月4日的黃昏在 路德圍聚集了數百名戴上耳筒的年青人,在6時30分他 們一同把音樂故事展開。參加者跟隨音樂編排,細細 閱讀我們城市的細節。從音樂故事尋找曾經失去的



香港這一驛站是鄧肯及莎拉在2010年的終點站。筆 者問及來年他們雙子音樂創作大計,鄧肯説《彷彿, 最後一次》也許真的是最後一次的演出。他倆現正準 備下一個創作項目叫《我們哽咽的聲音》,12月初曾在 他們的城市初試啼聲,下一年的計劃亦得到英格蘭藝 術協會資助。 文、圖:李泳麒